

PORSCHE  
HOLDING

A MI

KÓDEXÜNK



# TARTALOMJEGYZÉK

## EGYEK VAGYUNK

### MI MIND ELKÖTELEZETTEK VAGYUNK

- 1.1 Emberi jogok
- 1.2 Etikus vezetés
- 1.3 Sokszínűség, esélyegyenlőség és egyenlő részvétel
- 1.4 Véleménynyilvánítás
- 1.5 Munkavállalói érdekképviselő

### MI MIND MEGBÍZHATÓ KOLLÉGÁK VAGYUNK

- 2.1 Egészségvédelem és munkabiztonság
- 2.2 Vállalati eszközök kezelése
- 2.3 Az információ, a know-how és a szellemi tulajdon biztonsága és védelme

### MI MIND FELELŐS PARTNEREK VAGYUNK

- 3.1 Összeférhetetlenség
- 3.2 Juttatások
- 3.3 Korruptió tilalma
- 3.4 A bennfentes kereskedelem tilalma
- 3.5 A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának tilalma
- 3.6 Tisztességes és szabad verseny
- 3.7 Üzleti partnerek, beszerzés és értékesítés
- 3.8 Számviteli és pénzügyi beszámoló
- 3.9 Export ellenőrzés


### MI MIND JÓ VÁLLALATI POLGÁROK VAGYUNK

- 4.1 Kommunikáció és marketing
- 4.2 Politikai lobbizás
- 4.3 Köztisztviselőkkel való kapcsolattartás
- 4.4 Adományok és társadalmi szponzorálás
- 4.5 Adók és vámok
- 4.6 Adatvédelem
- 4.7 IT biztonság
- 4.8 Termék-megfelelőség
- 4.9 Környezetvédelem

## TÁMOGATÁS

# CSOPORT IRÁNYELVEK

A Csoport irányelvek alapozzák meg Csoport értékeinket, ez köti össze az embereket minden márkában és vállalatban. Ezek képezik vállalati kultúránk alapját.



Felelősséget vállalunk a környezetért és a társadalomért.

Őszinték vagyunk és jelezzük, ha valami nincs rendben.



Úttörők vagyunk.



Megéljük a sokszínűséget.

Büszkék vagyunk a munkánkra.



Mi, és nem én.



Megtartjuk a szavunkat.



# EGYEK VAGYUNK

Integritási és megfelelőségi  
alapelveink

## Egyek vagyunk

**A Porsche Holding magatartási kódexe, A MI KÓDEXÜNK, etikus és értékközpontú alapja a tisztességes működésnek a Csoportunkban érvényes szabályoknak megfelelően. Kötelező iránymutatásként szolgál minden márka és vállalat munkavállalói számára - a világ minden táján.**

Közösen felelősséget vállalunk az együttműködésért, a munkahelyért, a környezetért, a fenntarthatóságért és a társadalomért. Tisztelettel és tisztességgel, egyenrangú félként viszonyulunk egymáshoz és mindenkinek másához. Állást foglalunk, állhatatosak és elég bátrak vagyunk, hogy kiálljunk értékeink és elveink mellett – időtől, gazdasági vagy társadalmi nyomástól függetlenül.

Szilárd meggyőződésünk, hogy mindannyiunk - munkavállalók, igazgatósági tagok és vezetők - számára elengedhetetlen a becsületesség, hogy a vállalatunkba, termékeinkbe, szolgáltatásainkba és innovációinkba vetett bizalmat erősítsük. Ezért a munkánk minden területén és minden szerepkörben hozott döntéseinknek összhangban kell lenniük vállalati értékeinkkel, és meg kell felelniük a hatályos nemzeti és nemzetközi törvényeknek, előírásoknak és a belső önkéntes vállalásainknak. Ez igaz vállalatunk folyamatos fejlődésére, valamint az olyan

innovatív technológiák kiválasztására, beszerzésére, fejlesztésére és alkalmazására is, mint például a mesterséges intelligencia. Fontos számunkra az átláthatóság, és az innovatív technológiákhoz való hozzáállásunk biztosítja a felhasználók jogainak és biztonságának tiszteletben tartását.

Nem toleráljuk a Magatartási kódex megsértését. Ha valaki megszegi a szabályainkat, számíthat a megfelelő következményekre. Annak érdekében, hogy ez ne történjen meg, tanácsot és támogatást kérünk, hogy együtt védjük meg Vállalatunkat, annak értékeit és valamennyi márkánk hírnevét.

Mindannyian személyesen felelősek vagyunk a **KÓDEXÜNK** betartásáért. Mindannyiunk feladata, hogy megismerjük a Kódex alapelveit, és hogy a mindennapi döntéshozatal során ezek alapján cselekedjünk. Egy folyamatosan fejlődő vállalatcsoportért, az emberek és a környezet védelméért, valamint a jövő generációiért.



# ELKÖTELEZETT EGYÉNEK VAGYUNK

Vállalati értékeinket, alapelveinket és szabályainkat elfogadjuk, így segítve az egymással való bizalmi, őszinte és tisztességes együttműködést. Mindannyian példaképek vagyunk.

- 1.1 Emberi jogok
- 1.2 Etikus vezetés
- 1.3 Sokszínűség, esélyegyenlőség és egyenlő részvétel
- 1.4 Véleménynyilvánítás
- 1.5 Munkavállalói érdekképviselő



## 1.1 Emberi jogok

# Felelőséget vállalunk az emberi jogokért

### VÁLLALATI ALAPELV

Az emberi jogok tiszteletben tartása rendkívül fontos. Meggyőződésünk, hogy a fenntartható gazdasági tevékenység csak etikus és tisztességes magatartással lehetséges. Vállalkozói tevékenységünk keretében teljes mértékben elköteleztettek vagyunk az emberi jogokkal kapcsolatos felelősségünk iránt.

A Csoport igazgatósága, a Volkswagen Group Európai Üzemi Tanácsa és a Volkswagen Csoport Globális Üzemi Tanácsa ezt a felelőséget a Csoport társadalmi jogokról, ipari kapcsolatokról, valamint üzleti és emberi jogokról szóló nyilatkozatában, a Szociális Chartában vállalta.

Megerősítjük elkötelezettségünket a főbb nemzetközi megállapodások és nyilatkozatok, különösen az Emberi Jogok Nemzetközi Törvénye és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet (ILO) alapvető munkaügyi normái iránt.

Vállalkozói tevékenységeink az ENSZ üzleti és emberi jogi irányelveit követik (ENSZ globális megállapodás), amelyek meghatározzák intézkedéseink legfontosabb sarokköveit.

### AZ ÉN SZEREPEM

Munkavállalóként én is hozzájárulhatok az emberi jogok tiszteletben tartásához. Az emberi jogokat alapvető iránymutatásnak tekintem, és odafigyelek az emberi jogokkal való visszaélésekre, amelyek körülöttem történnek, vagy amelyekről tudomást szerzek.

Ha aggályaim vannak a szakmai környezetemben elkövetett emberi jogi visszaélésekkel kapcsolatban, megakadályozom vagy azonnal leállítom. Ha szükséges, értesítem a felettesemet, vagy jelzem a „Támogatás” fejezetben felsorolt elérhetőségeken.



ELKÖTELEZETT EGYÉNEK VAGYUNK

### PÉLDA

Valaki arról tájékoztatja Önt levélben, hogy egyik beszállítónk nem fizeti ki alkalmazottainak a jogos bért, és megsérti a munkajogot a 80 órás hetek engedélyezésével. Ráadásul a beszállító egyes alkalmazottainak fizetése a minimálbér alatt van.

Tájékoztassa felettesét és a Bejelentő rendszert az emberi jogi visszaéléssel kapcsolatos aggályairól. Vállalatunk részletesen vizsgálja az állításokat, és megteszi a szükséges intézkedéseket. Ez magában foglalhatja az érintett szállítóval fennálló üzleti kapcsolat megszüntetését.

## 1.2 Etikus vezetés

# Értékeink alapján vezetünk

### VÁLLALATI ALAPELV

Elkötelezettek vagyunk vállalati értékeink, alapelveink és szabályaink iránt, felelősséget vállalunk mind a személyes, mind a vállalati növekedésért, és példamutatón vezetünk. Feladatainkat, hatáskörünket és funkciókat megfelelő, tisztességes és felelősségteljes módon látjuk el, illetve kezeljük. Ez a munkahelyi személyes kapcsolatokra is vonatkozik, különösen a meglévő munkahelyi vagy hierarchikus függőségek tekintetében. Döntéseink mindig átláthatóak, helyes ítélőképességről tanúskodnak, a tisztesség vezérli őket, és a Vállalat, munkavállalóink, üzleti partnereink és részvényeseink érdekeit szolgálják. Értékalapú vezetésünk révén megerősítjük a bizalmat és alakítjuk a Vállalaton belüli változásokat.

### AZ ÉN SZEREPEM

Tisztában vagyok azzal, hogy mind a vállalaton belül, mind tágabb összefüggésben példaképként működöm. Magatartásomat és cselekedeteimet mindig a tisztesség és a felelősségérzet vezérli, és a jelen Magatartási kódexen, a vállalati értékeinken, alapelveinken és szabályainkon alapulnak. Támogatom a

bizalmat, az őszinteséget és a méltányosságot szellemében történő egymás közötti interakciót, és nyitott vagyok az eltérő véleményekre.

### PÉLDA

Egy projekt ütemterv szerinti befejezése érdekében csapata szeretne kihagyni egy lépést a folyamatban. Azt mondják, hogy a lépés szükségtelen.

Őn rámutat, hogy az érvényes szabályokat minden nehézség ellenére be kell tartani. Együtt olyan megoldást keresnek, amely megfelel a követelményeknek és az értékeinknek.

Őn vállalja, hogy a folyamatot az összes résztvevővel együttműködve felülvizsgálja, és ahol lehetséges, egyszerűsíti. Ezt vállalja vezetőként és csapattagként egyaránt.

## 1.3 Sokszínűség, esélyegyenlőség és egyenlő részvétel

# Megéljük a sokszínűséget

### VÁLLALATI ALAPELV

A sokszínűség, az esélyegyenlőség és az egyenlő részvétel fontos alapelvei a tisztességes, diszkriminációtól mentes és tiszteletteljes együttélésnek. Hiszünk az együttműködésben, a partnerség szellemében, a toleranciában és a kölcsönös tiszteletben. Támogatjuk a munkaerő diverzitást és az inkluzív munkakörnyezetet.

Mindenki számára egyenlő esélyeket kínálunk, és elutasítjuk a megkülönböztetés minden formáját.

Ez különösen vonatkozik az etnikai vagy társadalmi származás, bőrszín, biológiai nem, nemzetiség, nyelv, vallás, ideológia, életkor, testi vagy szellemi fogyatékoság, nemi identitás, szexuális irányultság, politikai nézetek vagy bármely más, törvény által védett jellemző miatti egyenlőtlen bánásmódra. Megéljük a sokszínűséget, aktívan támogatjuk a befogadást, olyan környezetet teremtünk, amely nemcsak a munkavállalók elkötelezettségét erősíti, hanem a Vállalat érdekében minden munkavállaló egyéniségét is támogatja.

Munkatársainkat képzettségük és képességeik alapján választjuk ki, vesszük fel és fejlesztjük.

### AZ ÉN SZEREPEM

Tiszteletben tartom a sokszínűséget, az esélyegyenlőséget és az egyenlő részvétel elvét, és erre ösztönözöm a körülöttem lévőket is.

Ha az esélyegyenlőség és az egyenlő részvétel elvének bármilyen megsértését látom, mint például az egyenlőtlen bánásmódot, a zaklatást vagy megfélemlítést, akkor figyelmeztetem az érintett személyeket, hogy nem megfelelően viselkedtek. Ha nem vagyok abban a helyzetben, hogy közvetlenül befolyásoljam az eseményeket, azonnal jelentem az esetet a HR osztálynak vagy a „Támogatás” fejezetben felsorolt kapcsolattartóknak.

### PÉLDA

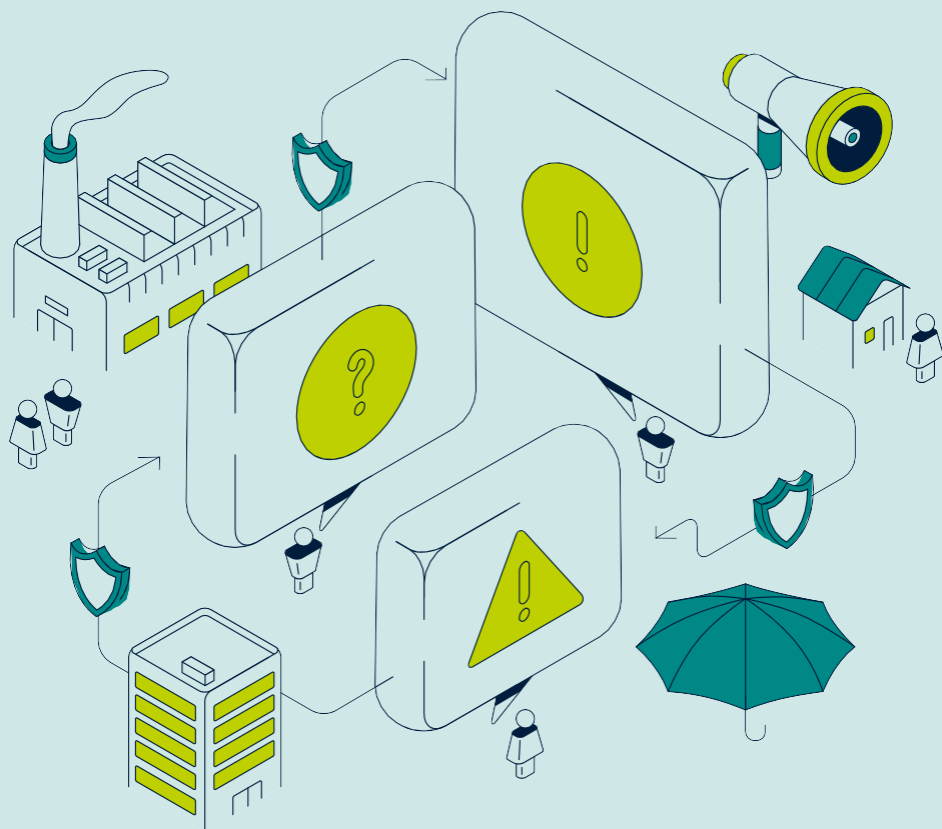
Hallja, hogy egyesek, akikkel együtt dolgozik, tiszteletlen megjegyzéseket tesznek másokra nemzetiségük, nemük, szexuális irányultságuk vagy bőrszínük miatt.

Vagy ott helyben tegye szóvá ezt a diszkriminációt, vagy azonnal jelentse a „Támogatás” fejezetben felsorolt kapcsolattartóknak.



## 1.4 Véleménynyilvánítás

### Jelezzük, ha valami nincs rendben



#### VÁLLALATI ALAPELV

Szeretnénk tanulni a hibákból és folyamatosan fejlődni. Ezért szólalunk fel a kihágások ellen, vagy amikor valamit nem érzünk helyesnek, még akkor is, ha ez kínos és kényelmetlen. Ennek érdekében támogatjuk az integritás kultúráját, és aktívan keressük a párbeszédet a csapatunkon belül és a feletteseinkkel. Tanácsot és támogatást kérünk, ha kérdéseink és problémáink vannak. Védjük mindazokat, akik hozzájárulnak ehhez a kultúrához.

Számunkra a külső és belső szabályok mindenkor betartása magától értetődő. Nem toleráljuk a helytelen magatartást. Úgy gondoljuk, hogy szemet hunyni soha nem lehet jó megoldás. Ezért azonnal és megfelelően reagálunk a helytelen magatartásra és a szabályaink megsértésére.

A vezetők mindig példát mutatnak a szabályainknak és előírásainknak megfelelő magatartással. Ezt a fontos feladatot úgy végzik, hogy támogatják a munkavállalókat a szabályok betartásában, elősegítik a hibakultúrát, és nyomon követik a szabályszegéseket.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Kérdésekkel, aggályokkal a belső vagy külső szabályzatok megsértésének alapos gyanúja esetén első számú kapcsolattartóm a felettesem, vagy alternatívaként tanácsot kérhetek az illetékes szakértőktől. A HR osztály, a munkavállalói érdekképviselő és a Compliance osztály is rendelkezésre áll, hogy támogatást nyújtson. Ezen kívül, jelentenem kell a Bejelentő rendszeren keresztül a súlyos szabályszegések megalapozott gyanúját. Vezetői szintű munkavállalóként kötelességem jelenteni minden ilyen gyanút.

#### PÉLDA

Egy bizottsághoz benyújtott határozati javaslat határideje lejárt, és Ön észreveszi, hogy Ön és csapata hibát követett el. Ön tudja, hogy a benyújtott adatok alapján nem lehet érdemi döntést hozni.

Azonnal értesítse felettesét és a bizottságért felelős szervezeti egységeket. Közösén találják meg a dokumentum kijavításának a módját. Emellett Ön és csapata beszéljék meg, hogyan lehet ezeket a hibákat elkerülni a jövőben.



## 1.5 Munkavállalói érdekképviselés

# Szoros partnerségben dolgozunk - konstruktívan, együttműködve és tiszteletesen.

Elismerjük a munkavállalók alapvető jogát  
szakszervezetek és munkavállalói  
érdekképviselések létrehozásához.

Elkötelezettek vagyunk a munkavállalói  
érdekképviselésekkel való őszinte és bizalmi  
együttműködés, a konstruktív és partneri  
párbeszéd folytatása, valamint az érdekek  
méltányos egyensúlyára való törekvés iránt. A  
munkavállalói képviselőkkel való  
professzionális együttműködés a vállalati  
kultúránk része.

A csoport és munkavállalói jövőjének biztosítása  
az együttműködő konfliktuskezelés és a  
társadalmi elkötelezettség szellemében, a  
gazdasági és technológiai versenyképesség  
biztosítása alapján és érdekében valósul meg.  
A gazdasági hatékonyság és a munkahelyek  
védelme egyenrangú és közös célok.

# MEGBÍZHATÓ KOLLÉGÁK VAGYUNK

Komolyan vesszük a munkahelyi felelősségünket, és védjük azt, ami csapatunk, Vállalatunk és ügyfeleink számára értékes.

- 2.1 Egészségvédelem és munkabiztonság
- 2.2 Vállalati eszközök kezelése
- 2.3 Az információ, a know-how és a szellemi tulajdon biztonsága és védelme

## 2.1 Egészségvédelem és munkabiztonság

# Tiszteletben tartjuk és támogatjuk az egészséget és a biztonságot

### VÁLLALATI ALAPELV

Szigorúan vesszük a felelősségünket munkatársaink biztonságáért és egészségéért. A nemzeti törvényeknek és előírásoknak, valamint a Vállalat munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági politikájának megfelelően támogatjuk a munkahelyi egészségvédelmet és biztonságot.

A munkahelyi egészségvédelem és biztonság minden munkavállaló számára alapvető fontosságú Vállalatunk fenntartható jövője szempontjából, valamint ahhoz, hogy Vállalatunkat vonzó munkáltatóként pozícionáljuk. A munkahelyi balesetek és megbetegedések általában megelőzhetők. Ezért törekszünk a fizikai és mentális egészség védelmére és előmozdítására. Ehhez mindenki együttműködésére és részvételére szükség van.

### AZ ÉN SZEREPEM

Betartom a munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági előírásokat és utasításokat. Nem veszélyeztetem saját, illetve a csapatom vagy harmadik felek egészségét és biztonságát.

Támogatom őket, odafigyelek rájuk, és elfogadom a segítséget. Felelősségi körömben megteszek minden szükséges és a törvény által előírt intézkedést a biztonságos munkakörnyezet érdekében. Felhívom a figyelmet a nem biztonságos tevékenységekre vagy körülményekre.

A megelőző egészségügyi és egészségfejlesztési tevékenységekben való önkéntes részvételemmel aktívan hozzájárulok egészségem megőrzéséhez és javításához. Követem az utasításokat, részt veszek a képzéseken, és a napi tevékenységeimet összhangba hozom velük.

### PÉLDA

Az osztályán egy eszközön elektromos hibát észlel.

Ne kapcsolja be a készüléket, és értesítse a felelős feletttest a további intézkedések koordinálása érdekében. Tilos az elektromos berendezéseket önállóan javítani, mert ez veszélyes lehet.

## 2.2 Vállalati eszközök kezelése

# Védjük értékeinket - akár láthatóak, akár láthatatlanok

### VÁLLALATI ALAPELV

Tiszteletben tartjuk a Vállalat tárgyi és immateriális eszközeit, nem használjuk azokat nem üzleti célokra, kizárólag a Vállalat gazdasági célkitűzéseinek eléréséhez.

Kivételek lehetségesek, ha a belső szabályzatok és irányelvek lehetővé teszik a magáncélú használatot.

### AZ ÉN SZEREPEM

Betartom a Vállalat szabályait, és körültekintően járok el a Vállalat eszközeinek kezelése során.

### PÉLDA

A lánya megkéri Önt, hogy hozzon haza az irodából indexkártyákat és tollakat, hogy egy iskolai projekthez használja azokat.

Ön elmagyarázza, hogy nem használhatja az irodai eszközöket magáncélra.

## 2.3 Az információ, a know-how és a szellemi tulajdon biztonsága és védelme

### Védjük az információkat és a szellemi tulajdont

#### VÁLLALATI ALAPELV

Tisztában vagyunk a vállalati know-how értékével, és nagy gondot fordítunk annak védelmére. Tiszteletben tartjuk a versenytársak, üzleti partnerek és más harmadik felek szellemi tulajdonát.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Gondosan kezelek minden vállalati információt, és nem adom ki azokat illetéktelen személyeknek. Különös figyelmet fordítok a technikai know-how-val, szabadalmakkal, kereskedelmi és üzleti titkokkal kapcsolatos információkra.

#### PÉLDA

Az Ön műszaki találmánya hamarosan sorozatgyártásba kerül. Azon gondolkodik, hogy ezt elmeséli egy kollégájának, amikor hazafelé a vonaton találkoznak.

Ne feledje, hogy az ötletek és a szabadalmak is a Vállalat szellemi tulajdonát képezik, és ne beszéljen róluk nyilvánosan. Ha bármilyen kérdése van, forduljon a feletteséhez vagy az illetékes osztályhoz.





# FELELŐS PARTNEREK VAGYUNK

A bizalom a legnagyobb értékünk. Ezért építünk az őszinte, megbízható, átlátható és tisztességes üzleti kapcsolatokra.

- 3.1 Összeférhetetlenség
- 3.2 Juttatások
- 3.3 Korrupció tilalma
- 3.4 A bennfentes kereskedelem tilalma
- 3.5 A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának tilalma
- 3.6 Tisztességes és szabad verseny
- 3.7 Üzleti partnerek, beszerzés és értékesítés
- 3.8 Számviteli és pénzügyi beszámoló
- 3.9 Export ellenőrzés



### 3.1 Összeférhetetlenség

Tényeken alapuló döntéseket hozunk, így elkerülhetjük az összeférhetetlenséget.



#### VÁLLALATI ALAPELV

Feddhetetlen magatartást tanúsítunk. Ezért különösen fontos számunkra, hogy a munkaköri kötelezettségeink teljesítése során elkerüljük a potenciális összeférhetlenségek kialakulását, valamint, hogy felismerjük és felfedjük az esetleges konfliktusokat, amelyekkel szembesülünk, vagy amelyeket észlelünk.

Potenciális összeférhetlenség áll fenn, ha a munkavállalók magán- vagy személyes pénzügyi érdekei befolyásolják vagy befolyásolhatják üzleti döntéseiket.

Összeférhetlenség merülhet fel mind a munkavállalók részéről, mind a velük kapcsolatban álló személyeken keresztül, különösen más vállalatokban való részvétel, másodállás, tagsággal kapcsolatos vagy a munkavállalók személyes pénzügyi helyzetével kapcsolatos érdekellentétek miatt. Ebben az összefüggésben a harmadik felekkel, például a Csoport más vállalataival vagy beszállítóival fennálló üzleti kapcsolatok is relevánsak lehetnek.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Ha felismerem, hogy potenciális összeférhetlenséggel szembesülök vagy ennek gyanúja felmerül, azonnal értesítem a felettesemet, valamint az illetékes HR és Compliance osztályokat, és ismertetem a tényeket. Ha fennáll az összeférhetlenség, közösen keresünk olyan megoldást, amely a Vállalat érdekeit védi.

#### PÉLDA

Őn a beszerzési osztályon dolgozik, és ajánlati felhívást tett közzé. Megtudja, hogy a legjobb barátja tulajdonos az ajánlatot tevő vállalatok egyikében.

Tájékoztassa a felettesét a helyzetről, dokumentálja az esetleges összeférhetlenséget, és lépjen ki a döntéshozatali folyamatból, hogy elkerülje az összeférhetlenség gyanúját.

## 3.2 Juttatások

# Minden Juttatást gondosan ellenőrzünk.

### VÁLLALATI ALAPELV

Termékeink és szolgáltatásaink határozzák meg, hogy kik vagyunk. Ezért az ajándékok és meghívások formájában nyújtott juttatások csak akkor megengedettek, ha helyénvalók.

Az ajándékok, meghívások és üzleti étkezések kezelésére vonatkozó belső irányelveink meghatározzák, hogy milyen juttatások megfelelőek, és mit kell tenni ezek elfogadása és/vagy biztosítása esetén.

### AZ ÉN SZEREPEM

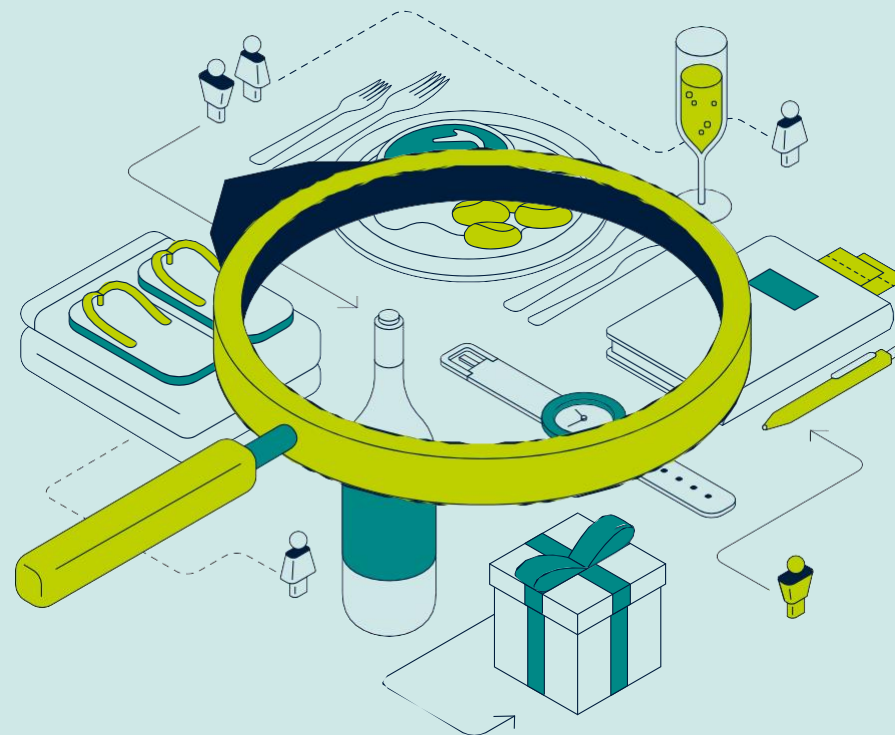
Megismerem az ajándékok, meghívások és üzleti étkezések kezelésére vonatkozó irányelveket, és szigorúan betartom azokat.

Ellenőrzöm, hogy a viselkedésem helyénvaló-e, és nem befolyásolja-e az üzleti döntéseimet.

### PÉLDA

Egy üzleti partner munkatársai Bluetooth fejhallgatót adnak Önnek születésnap ajándékként. Még ha biztos is abban, hogy az ajándék elfogadása nem befolyásolja az üzleti kapcsolatokat, a juttatást és annak megfelelőségét a juttatásokra vonatkozó érvényes szabályzat alapján kritikusan felül kell vizsgálnia.

Ha kétségei vannak, kérjen tanácsot a felettesétől, és közösen döntsenek az ajándék elfogadásáról vagy elutasításáról.



### 3.3 Korrupció tilalma

## Nem vesztegetünk meg másokat, és mi magunk sem fogadunk el kenőpénzt

#### VÁLLALATI ALAPELV

A korrupció világszerte tilos. A korrupció azt jelenti, hogy valaki visszaél szakmai pozíciójával, hogy saját maga vagy egy harmadik fél számára előnyt szerezzen, és ezzel másokat megkárosítson.

Az olyan előnyök, mint a meghívások és ajándékok, különösen, ha köztisztviselőről van szó, a korrupció bizonyítékai lehetnek. Ezért a juttatásokat kivételnek kell tekinteni az üzleti tranzakciókban. Juttatásokat csak a belső szabályzatok és az alkalmazandó jogszabályok keretein belül lehet nyújtani vagy elfogadni.

#### AZ ÉN SZEREPEM

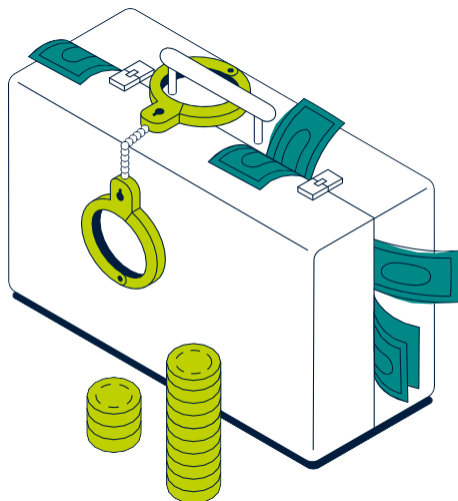
Nem vesztegetek meg másokat, és magam sem fogadok el kenőpénzt, és még a tisztességtelen befolyás látszatát is kerülöm. Mielőtt ajándékot adok vagy elfogadok, illetve meghívást küldök vagy fogadok el, tájékozodom a belső szabályzatban foglaltakról.

Ha bármilyen korrupcióra utaló információt kapok, azonnal jelentem a „Támogatás” fejezetben felsorolt elérhetőségeken.

#### PÉLDA

Őn szoftverfejlesztési területen dolgozik, és arra kérik, hogy egy nagyobb alprojektet adjon ki egy külső szolgáltatónak. Az egyik ajánlat benyújtására felkért szolgáltató nagy összegű pénzt ajánl Önnek, ha gondoskodik arról, hogy az ő cége kapja meg a megbízást.

A szolgáltató magatartása korrupciós kísérletnek minősül. Azonnal lépjen kapcsolatba a felettesével vagy az illetékes Compliance osztállyal.



### 3.4 A bennfentes kereskedelem tilalma

## Nem osztunk meg bennfentes információt

#### VÁLLALATI ALAPELV

A részvénytársaság teljesítményére vonatkozó információkat a tőkepiaci előírásoknak megfelelően kezeljük, és nem toleráljuk a bennfentes kereskedelmet. A bennfentes információ olyan konkrét jellegű információ, amelyet nem hoztak nyilvánosságra, és amely, ha nyilvánosságra kerülne, valószínűleg jelentős hatással lenne az adott pénzügyi eszköz, pl. értékpapírok és részvények árfolyamára. A bennfentes-releváns projektekkel és folyamatokkal kapcsolatos ismereteket csak a vállalaton belül, a vonatkozó belső szabályzatokkal összhangban használhatjuk fel, és ezeket az információkat nem adhatjuk át külső félnek, beleértve a családtagokat, pl. házastársat is.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Nem veszek részt bennfentes kereskedelemben, nem adok ilyen jellegű ajánlásokat harmadik félnek, illetve nem ösztönzök harmadik felet bennfentes kereskedelemre. Továbbá nem osztok meg bennfentes információkat, kivéve, ha ez a szokásos munkám során szükséges, és betartom a vonatkozó belső irányelveket. Vállalom, hogy megismerem az alkalmazandó belső szabályokat.

Ha hozzáférésem van bennfentes információkhoz, nem vásárolok vagy értékesítek semmilyen pénzügyi eszközt ezen információ alapján. Ez nem csak a csoporthoz tartozó, tőzsdén jegyzett vállalatok részvényeivel vagy azok származékaival való kereskedésre vonatkozik, hanem általában a pénzügyi eszközökkel való kereskedésre is, azaz a beszállítókéra is.

#### PÉLDA

Munkája során megtudja, hogy hamarosan bejelentik egy világszerte ismert nagyvállalat felvásárlását. Munkája részeként arról értesült, hogy a Vállalat részvényeinek árfolyama jelentősen emelkedni fog, amint bejelentik ezt a tranzakciót. Ön tudja, hogy egy jó barát jelenleg mérlegeli, hogy eladja-e részvényeit a Vállalatunkban. Fontolóra veszi, hogy azt mondja a barátjának, várjon a részvények eladásával. Semmilyen módon ne figyelmeztesse a barátját. Mivel az Ön által ismert információ nem nyilvános, hanem bennfentes információ, Ön semmilyen körülmények között nem oszthatja meg ezt a tudást másokkal. Ezen információk közvetlen vagy közvetett továbbítása büntetőeljárást vonna maga után.



### 3.5 A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának tilalma

## Elkötelezettek vagyunk a tiszta üzleti gyakorlatok iránt

#### VÁLLALATI ALAPELV

Pénzmosásról akkor beszélünk, amikor közvetlenül vagy közvetve bűncselekményekből származó pénzeszközöket vagy más javakat a legális gazdaságban forgalomba hoznak, törvényesnek tüntetve fel a forrásukat. Terrorizmus finanszírozása valósul meg, amikor pénzt vagy más forrásokat terrorista bűncselekmények elkövetésére vagy terrorista szervezetek támogatására bocsátanak rendelkezésre. A felelősség megállapításában irreleváns, hogy az érintett személy tisztában van-e azzal, hogy az adott ügylet keretében pénzmosás folyik. Már a pénzmosásban való véletlen részvétel is bűncselekménynek minősülhet az érintettek számára.

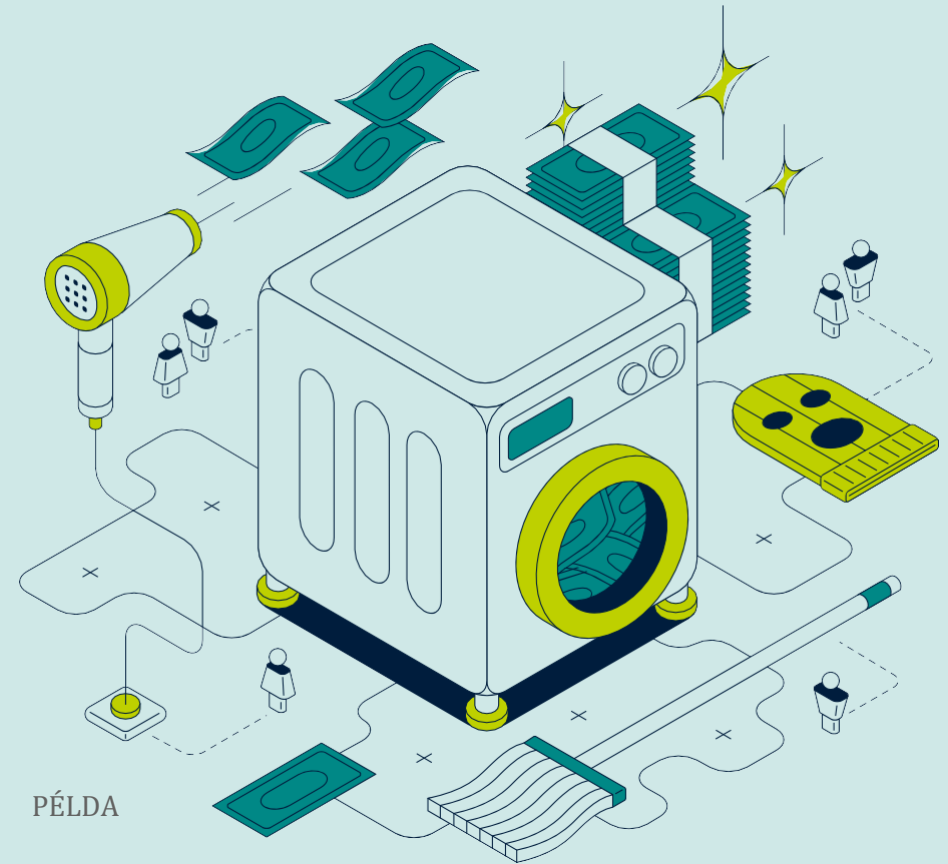
Gondosan ellenőrizzük azon ügyfelek, üzleti partnerek és egyéb harmadik felek személyazonosságát, akikkel üzletet kívánunk kötni. Kifejezett célunk, hogy kizárólag olyan megbízható, jogszerűen működő partnerrel folytassunk üzleti tevékenységet, aki törvényes forrásokból származó eszközöket használ.

A beérkező fizetéseket késedelem nélkül hozzárendeljük a megfelelő szolgáltatásokhoz, és eszerint könyveljük. Átlátható és nyílt pénzforgalmat biztosítunk.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Nem teszek semmit, ami sértheti a pénzmosásra vonatkozó nemzeti vagy nemzetközi rendelkezéseket. Éberem figyelek, és azonnal felmérem az ügyfelek, üzleti partnerek és egyéb harmadik felek bármilyen gyanús magatartását. Ha a megalapozott gyanúra elegendő információ áll rendelkezésre, azonnal jelentem a pénzmosás megelőzéséért felelős kapcsolattartónak.

Betartok a felelősségi körömbé tartozó ügyletek és szerződések számviteli rendszerben való rögzítésére és könyvelésére vonatkozó minden előírást.



#### PÉLDA

Az ügyfél finanszírozási szerződést szeretne kötni, de nem hajlandó átadni néhány olyan szokásos dokumentumot, amely a finanszírozási papírok kitöltéséhez szükséges.

A finanszírozási szerződés megkötéséhez szükségesek a dokumentumok. Ha például nem adja át a saját adatokat igazoló dokumentumot, vagy nem mutatja meg a személyazonossági igazolványt, akkor ez a bizonyos szerződés nem köthető meg.

### 3.6 Tisztességes és szabad verseny

## Elkötelezettek vagyunk a tisztességes és szabad verseny iránt

#### VÁLLALATI ALAPELV

A szabad és tisztességes versenyt az egész világon érvényes trösztellenes jogszabályok védik. E jogszabályok betartása biztosítja, hogy az érintett piacokon ne torzuljon indokolatlanul a verseny – ez valamennyi piaci szereplő érdekét szolgálja.

Különösen tilos a versenytársak közötti, a szabad versenyt akadályozó vagy korlátozó megállapodások és összehangolt magatartások alkalmazása.

Ez különösen az árakra és árösszetevőkre, illetve feltételekre vonatkozó információcserét, az ügyfélcsoportok és területek felosztását, valamint az újításokra vonatkozó korlátozásokat jelenti. Ezen kívül nem engedélyezett a verseny szempontjából érzékeny információk cseréje.

Az erőfölénnyel való visszaélés szintén tilos. Továbbá az együttműködések és ügyletek tekintetében az összefonódások ellenőrzési eljárásainak megfelelő végrehajtására van szükség.

A versenyellenes magatartás nemcsak a Vállalat jó hírnevét károsíthatja jelentősen, hanem súlyos bírságokat, büntetéseket és pénzügyi kártérítést is vonhat maga után.

Kizárólag az érdem és a piaczgazdasági elvek, valamint a szabad és nyílt verseny alapján folytatunk üzleti tevékenységet. Szeretjük megméretni magunkat versenytársainkkal, mindig megfelelv a törvényeknek és előírásoknak, valamint betartva az etikai alapelveket.

Nem kötünk versenyellenes megállapodásokat versenytársakkal, beszállítókkal vagy ügyfelekkel. Ha Vállalatunk erőfölényben van a piacon, nem élünk vissza ezzel a pozícióval.

A forgalmazási rendszerekre vonatkozó speciális trösztellenes rendelkezéseket betartjuk az engedélyezett forgalmazói partnereinkkel való kapcsolataink során.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Amikor versenytársakkal kerülök kapcsolatba, ügyelek arra, hogy ne adjak vagy kapjak olyan információkat, amelyekből következtetéseket lehet levonni a jelenlegi vagy jövőbeli üzleti magatartásra vonatkozóan.

A versenytársakkal folytatott megbeszélés vagy egyéb kapcsolat során kerülöm az olyan kérdéseket, amelyek az egymás közötti verseny szempontjából jelentőséggel bírhatnak.



#### PÉLDA

Egy szakmai konferencián találkozik a versenytársak alkalmazottaival. Megosztják egymással gondolataikat. Nagyon ügyeljen arra, hogy ne áruljon el semmilyen üzleti titkot - különösen olyan részletes

információkat, amelyek hatással lehetnek a szabad és tisztességes versenyre. Ilyen információk például a termékek és szolgáltatások árazása, a fizetési vagy a stratégiai részletek.

### 3.7 Üzleti partnerek, beszerzés és értékesítés

## Gondosan ellenőrizzük, hogy kivel üzletelünk

#### VÁLLALATI ALAPELV

Objektív kritériumok alapján gondosan választjuk ki a beszállítókat, szolgáltatókat és partnereceket, és használjuk ki a versenyt. Üzleti partnereinkkel kizárólag a törvényi előírásoknak, belső szabályoknak és irányelveknek megfelelően működünk együtt.

Az üzleti kapcsolat megkezdése előtt a potenciális üzleti partnerek feddhetetlenségét gondosan ellenőrizzük, és követjük a szabályokban és irányelvekben meghatározott folyamatokat és kapcsolattartási eljárásokat.

Termékek és szolgáltatások vásárlásakor vagy értékesítésekor a vonatkozó irányelveknek megfelelően időben bevonjuk a folyamatba az érintett osztályokat.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Tájékozódok, hogy a potenciális üzleti partnerek feddhetetlenségét az üzleti kapcsolat előtt ellenőrizték-e, és követem a szabályokban és irányelvekben meghatározott folyamatokat és kapcsolattartási eljárásokat. Nem mutatok részrehajlást valamely beszállító, szolgáltató vagy partnercég javára objektív indok nélkül, és segítem a versenyt.

Nem vásárolok semmilyen terméket vagy szolgáltatást anélkül, hogy előzetesen ne gyűjtöttem volna információkat a piacról és az alternatív szolgáltatókról. Követem a vonatkozó beszerzési irányelveket, és az érvényes beszerzési folyamatokkal összhangban a szolgáltatások tervezett szállítása és teljesítése előtt korai szakaszban bevonom az illetékes beszerzési osztályt.

Gondoskodom arról, hogy a díjazás csak a ténylegesen nyújtott szolgáltatásokért kerüljön kifizetésre, és hogy a kifizetések arányban álljanak a nyújtott szolgáltatásokkal.

A Csoport vállalatainak megbízása előtt is betartom a vonatkozó irányelveket.

#### PÉLDA

Tudomására jut, hogy egy beszállító, szolgáltató vagy partnercég megbízása az illetékes beszerzési osztály bevonása nélkül történik.

Vegye fel a kapcsolatot az illetékes beszerzési osztállyal vagy a „Támogatás” fejezetben felsorolt kapcsolattartók egyikével, hogy a Vállalat számára legköltséghatékonyabb ajánlatot vegyék figyelembe.

### 3.8 Számviteli és pénzügyi beszámoló

## Elkötelezettek vagyunk a helyes pénzügyi elszámolás és adatszolgáltatás iránt

#### VÁLLALATI ALAPELV

Szigorúan betartjuk a szabályszerű könyvelésre és pénzügyi beszámolókra vonatkozó törvényi előírásokat. Az átláthatóság és a korrektség a legfőbb prioritásunk, mivel bármilyen szabálytalanság súlyos következményekkel járhat a Vállalatra és a felelős személyekre nézve egyaránt. Ennek érdekében rendszeresen tájékoztatjuk a tőkepiac szereplőit pénzügyi helyzetünkről és üzleti fejleményeinkről. Időszakos pénzügyi kimutatásainkat a nemzeti és nemzetközi számviteli szabályoknak megfelelő időközönként közzétesszük.

#### AZ ÉN SZEREPEM

A folyamatokat úgy alakítom ki, hogy az összes üzleti pénzügyi adatot helyesen és azonnal bevezessem a könyvelési rendszerbe. Ha kérdésem van az adatok helyes rögzítésére vonatkozóan, felveszem a kapcsolatot a felettesemmel vagy az illetékes pénzügyi osztállyal.

#### PÉLDA

Sürgősen új eszközökre van szüksége. Az osztálya folyó pénzügyi évre szóló költségvetése azonban már kimerült. Ön úgy gondolja, hogy ennek ellenére beszerzi az eszközöket, és a költséget a következő pénzügyi évben könyveli el, amikor a költségvetése frissült.

Ne tegyen semmiféle ilyen jellegű intézkedést. A tételeket mindig helyesen kell könyvelni. A tételek nem megfelelő rögzítése súlyos következményekkel járhat a Vállalatra és az adott munkavállalóra nézve.

### 3.9 Export ellenőrzés

## Biztosítjuk a határokon átnyúló kereskedelemre vonatkozó valamennyi előírás betartását



#### VÁLLALATI ALAPELV

Tisztában vagyunk az exportellenőrzési és szankciós kötelezettségek teljesítésére vonatkozó társadalmi felelősségünkkel, és kifejezetten vállaljuk, hogy betartjuk a vonatkozó jogszabályokat.

A határokon átnyúló üzleti folyamatokra és tranzakciókra az exportellenőrzési szabályok értelmében tilalmak, korlátozások, engedélyezési követelmények vagy egyéb felügyeleti intézkedések vonatkozhatnak.

Ezek vonatkozhatnak az érintett üzleti partnerekre, árukra, országokra, pénzügyi forrásokra vagy a tervezett felhasználásra. Ez érvényes a technológiákra és szoftverekre, valamint az árukra és termékekre.

Emellett vonatkoznak az ideiglenes, határokon átnyúló átadásra és a technikai, például e-mail vagy felhő útján történő átvitelre is. Továbbá egyes behozatalokra exportellenőrzési szabályok vonatkozhatnak.

Biztosítjuk az alkalmazandó exportellenőrzési előírások és a vonatkozó belső irányelvek betartását.

#### AZ ÉN SZEREPEM

Felelős vagyok azért, hogy rendszeresen ellenőrizzem, jól ismerem-e az exportellenőrzésre vonatkozó belső szabályokat és irányelveket. Így tájékozódom arról, hogy a napi munkámra vonatkoznak-e az exportellenőrzési előírások.

Amennyiben tudomást szerzek arról, hogy a felelősségi körömben megsértik az exportellenőrzési szabályokat, azonnal megteszek minden lehetséges intézkedést az ilyen jogsértések megakadályozása vagy helyrehozása érdekében. Kétség esetén az illetékes exportellenőrzési kapcsolattartótól kérek tanácsot.

#### PÉLDA

Ön üzleti kapcsolatba szeretne lépni egy potenciális ügyféllel, aki esetleg szerepel egy szankciós listán.

Győződjön meg róla, hogy betartja az érvényes jogszabályokat. Vegye fel a kapcsolatot az illetékes exportellenőrzési részleggel a következő lépések koordinálása érdekében.



# JÓ VÁLLALATI POLGÁROK VAGYUNK

Felelősséget vállalunk a társadalomért, és biztosítjuk, hogy Vállalatunk hozzájáruljon a fenntartható fejlődéshez.

- 4.1 Kommunikáció és marketing
- 4.2 Politikai lobbizás
- 4.3 Köztisztviselőkkel való kapcsolattartás
- 4.4 Adományok és társadalmi szponzorálás
- 4.5 Adók és vámok
- 4.6 Adatvédelem
- 4.7 IT biztonság
- 4.8 Termék-megfelelőség
- 4.9 Környezetvédelem



## 4.1 Kommunikáció és marketing

# Világosan és tisztelettel kommunikálunk

### VÁLLALATI ALAPELV

Biztosítjuk, hogy kommunikációnk egyértelmű és következetes legyen az ügyfelek, a befektetők és más érdekelt felek bizalmának megőrzése érdekében.

Bármilyen kommunikációs vagy marketingintézkedés vállalása és/vagy végrehajtása előtt ezeket az intézkedéseket először egyeztetni kell az érintett szervezeti egységgel.

Az átgondolt és tiszteletteljes interakció egymás között számunkra természetes.

### AZ ÉN SZEREPEM

A Vállalatom nevében nem nyilatkozom nyilvánosan, és minden kérést a kommunikációs osztályhoz irányítok. Ha nyilvános, kereskedelmi vagy kulturális rendezvényeken, illetve az interneten nyilatkozom, világossá teszem, hogy kizárólag a saját személyes véleményemet közlöm. A közösségi oldalakon való helyes magatartásra vonatkozó tanácsokért tanulmányozom a Vállalat közösségi médiára vonatkozó irányelveit.

### PÉLDA

A Csoport egyik alkalmazottja nyilatkozott a médiának a Csoport egy másik márkájának termékértékesítéséről. Ez azt a benyomást kelti, hogy a munkavállaló hivatalos minőségben beszél a márka nevében.

Vegye fel a kapcsolatot a munkavállalóval, és magyarázza el, hogy a Vállalatról és termékeiről hivatalosan csak az arra jogosult szervezeti egységek nyilatkozhatnak. Továbbítsa a nyilatkozatot az illetékes egységnek azzal a kéréssel, hogy vizsgálják meg, szükséges-e nyilvános reagálás.

## 4.2 Politikai lobbizás

# Vállalatunk álláspontját felelősségteljesen és világosan képviseljük

### VÁLLALATI ALAPELV

A társadalom tagjaként kifejezetten támogathatjuk a Vállalat álláspontját a döntéshozatali folyamatok során, például a jogszabálytervek esetében a politikai lobbizás révén.

A politikai lobbizást központilag és a nyitottság, az elszámoltathatóság és a felelősségvállalás elveivel összhangban végezzük. Magától értetődően a politikai pártokkal és érdekcsoportokkal való kapcsolatunk a semlegesség elvén alapul. A politikában vagy a törvényhozásban nem megengedett az indokolatlan befolyás.

### AZ ÉN SZEREPEM

Nem próbálok a Vállalat nevében politikai döntésekbe beavatkozni, ha erre nincs felhatalmazásom. Ha erre felhatalmazásom van, akkor a feladataim ellátása során betartom a vonatkozó belső irányelveket.

### PÉLDA

Van egy rokona, aki a közlekedési minisztériumban dolgozik, és az Ön véleményét kéri az autóipart érintő jogszabálytervezetről. Azt is kérdezi, hogy mi a Csoport álláspontja ezzel a jogszabállyal kapcsolatban. Ne mondjon véleményt.

A politikai lobbizás a Vállalatban kizárólag központilag koordináltan, nyíltan és átláthatóan zajlik. Az ilyen lobbizási tevékenységek tekintetében a felhatalmazott kapcsolattartó a külkapcsolati osztály.

### 4.3 Köztisztviselőkkel való kapcsolattartás

## Körültekintően járunk el, ha közhivatalnokokkal állunk kapcsolatban

#### VÁLLALATI ALAPELV

A nemzeti és nemzetközi jogszabályok alapján a köztisztviselőkkel való kapcsolattartás során fokozottan fennáll a korrupció kockázata. Ezt figyelembe vesszük belső irányelveinkben, amelyek a juttatások kereteit határozzák meg. Különösen nem folytatunk semmilyen segítő vagy gyorsító kifizetést, azaz olyan kifizetéseket köztisztviselőknek, amelyek könnyítik vagy felgyorsítják a rendszeres vagy rutinszerű hivatalos ügyintézését.

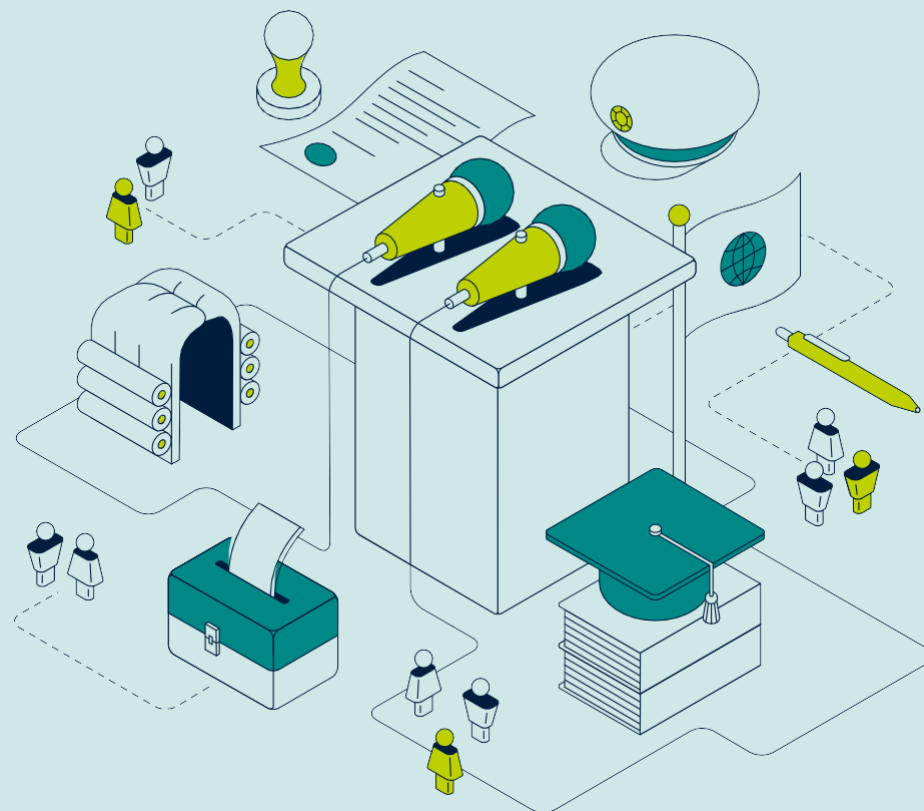
#### AZ ÉN SZEREPEM

Tisztában vagyok azzal, hogy a köztisztviselőkkel való kapcsolattartás során megnő a korrupció kockázata. Ezért megismertem az alkalmazandó speciális szabályokat. Tudomásul veszem, hogy e tekintetben kötelezően konzultálnom kell a Compliance osztállyal.

#### PÉLDA

A kötelező tanúsítás megszerzése érdekében egy műszaki ellenőrző szervezet által végzett külső audit részeként szeretné meghívni az ellenőrző szervezet auditorait egy ebédre.

Az ellenőrző szervezet alkalmazottai köztisztviselőknek tekintendők, mivel a hitelesítés lebonyolításával szuverén feladatokat látnak el az állam nevében. Emiatt kötelező az illetékes Compliance osztály előzetes bevonása. Ők segítenek annak megítélésében is, hogy az érintett személyek köztisztviselőnek minősülnek-e.



## 4.4 Adományok és társadalmi szponzorálás

# Számos tekintetben elkötelezettek vagyunk a társadalom iránt

### VÁLLALATI ALAPELV

Adományokat, azaz önkéntes hozzájárulásokat biztosítunk a kedvezményezett által nyújtott ellenszolgáltatás nélkül, és szponzorációkat, azaz szerződésben rögzített ellenszolgáltatáson alapuló hozzájárulásokat nyújtunk társadalmi célokra, hogy pozitív hatást érjünk el a hírnevünk és a közvélemény szempontjából.

Az összeférhetlenség elkerülése és a Vállalaton belüli normakövető magatartás biztosítása érdekében az adományok és szponzorációs intézkedések csak a vonatkozó jogi keretek között és a Csoport márkáinak és vállalatainak vonatkozó belső szabályaival összhangban engedélyezettek.

Adományok és szponzorációs tevékenységek csak átlátható jóváhagyási eljárás alapján engedélyezettek. Az általunk nyújtott kifizetések és/vagy nem pénzbeli juttatások tudományos, jótékonyági, kulturális vagy vallási célokat szolgálnak. Emellett kizárólag jótékonyági és/vagy adókedvezményesként elismert intézményeknek nyújtunk adományokat.

### AZ ÉN SZEREPEM

Ha egy adott szponzorációs kezdeményezést támogatásra érdemesnek tartok, először felveszem a kapcsolatot a Vállalat megfelelő részlegeivel, például a kommunikációs, a külkapcsolati és a HR osztályokkal.

Az adományok odaítélésének átláthatónak kell lennie, azaz a célnak, az adomány kedvezményezettjének és a pénzügyi lebonyolításnak dokumentálnak és ellenőrizhetőnek kell lennie. Betartom a belső folyamatok előírásait és az általános feltételeket, és nem kezdeményezek olyan adományozást, amely árthat Vállalatunk jó hírnevének.

### PÉLDA

Ön egy adott futballklub szurkolója, és szeretne pénzügyi támogatást nyújtani vállalati szponzoráció formájában. A szponzorációs döntések meghozatala az összes vonatkozó folyamatnak megfelelően, az összes érintett részleggel egyeztetve, objektív kritériumok alapján történik. Ha aggályai vannak azzal kapcsolatban, hogy az Ön klubja vagy más szponzorált nem felel meg a Vállalat társadalmi szponzorálásra vonatkozó kritériumainak, jelezze aggodalmát a Compliance osztálynak.

## 4.5 Adók és vámok

# Szigorúan betartjuk az adó- és vámszabályokat

### VÁLLALATI ALAPELV

Globális vállalatként tudjuk, hogy a külkereskedelmi, adó- és vámügyi kötelezettségeink teljesítése társadalmi felelősségünk, és kifejezetten támogatjuk a nemzeti és nemzetközi jogszabályok betartását.

### AZ ÉN SZEREPEM

A belső struktúrákat és folyamatokat úgy alakítom ki, hogy biztosítsam, a Csoport érintett vállalatai által fizetendő adókat és vámokat helyesen, azonnal és teljes körűen kiszámítsák, a beszámolóban feltüntessék, és az illetékes adóhatóságoknak befizessék.

Ha a felelősségi körömben az adó- és vámszabályok megsértéséről van információ, minden tőlem telhetőt megteszek a jogsértés megelőzése vagy megszüntetése érdekében. Ha ez nem lehetséges, jelentem az adó- és vámosztály megfelelő kapcsolattartójának.

### PÉLDA

Ön felelős bizonyos üzleti tranzakciók, többek között az általános költségek, például a karbantartási költségek és a termelési költségek könyveléséért a jogszabályban előírt pénzügyi kimutatásokban. Az egyik projekt meghalad bizonyos ellenőrzési paramétereket a pénzügyi év korai szakaszában. Ezért utasítást kap arra, hogy a karbantartási költségek közé könyvelje le, annak ellenére, hogy az ügylet kétségtelenül beruházáshoz kapcsolódik, és ezért aktivált előállítási költségként kell kezelni. A tételt a jogszabályi előírásoknak megfelelően könyvelje le. Minden üzleti tranzakciót a kereskedelmi törvények és az adószabályok szerint helyesen kell elszámolni, mivel ezek a számviteli nyilvántartások képezik az adóbevallás alapját. A számviteli hibák ezért helytelen adóbevallásokat eredményezhetnek, és súlyos adó- és vámjogi következményekkel járhatnak a Vállalatra és a felelős munkavállalókra nézve.



## 4.6 Adatvédelem

# Az adatokat gondosan kezeljük



### VÁLLALATI ALAPELV

Nagy hangsúlyt fektetünk az adatok felelősségteljes, biztonságos és átlátható kezelésére. A személyes adatokat kizárólag a törvényi előírásoknak megfelelően gyűjtjük, dolgozzuk fel, használjuk és tároljuk. Védjük az ügyfelek, a munkavállalók - beleértve a volt munkavállalókat és a jelentkezőket is - és a partnerek, például a beszállítók és a fejlesztési partnerek személyes adatait.

### AZ ÉN SZEREPEM

A személyes adatokat bizalmasan kezelem, és intézkedéseim egyértelműek és átláthatóak. Az adatvédelmet beépítem a tevékenységeimbe és folyamataimba, és gondoskodom a felelősségi körömbé tartozó valamennyi adat biztonságáról. Felelősséget vállalok és figyelmet szentelek az értéklánc teljes hosszában történő biztonságos adatcserének. Ha kétségeim vannak, kapcsolatba lépek a felettesemmel vagy az illetékes adatvédelmi osztállyal.

### PÉLDA

Ön szemináriumot szervezett külső résztvevőkkel, és személyes adatokat kap a szemináriummal kapcsolatban. Egy kolléga megkéri, hogy adja át a címetek, hogy a résztvevőknek termékeinkkel és szolgáltatásainkkal kapcsolatos reklámanyagokat küldhessen.

Az adatvédelmi szervezettel való előzetes egyeztetés nélkül ne adja tovább ezeket az információkat. Általános elvként az adatok csak arra a célra használhatók fel, amelyre azokat gyűjtötték.

## 4.7 IT biztonság

# Biztosítjuk IT rendszereinket

### VÁLLALATI ALAPELV

Tiszteletben tartjuk az informatikai biztonságot és betartjuk a vonatkozó információbiztonsági előírásokat. Az információbiztonsági előírások a különböző foglalkoztatási csoportokra érvényes irányelveket tartalmaznak, és minden munkavállalóra vonatkoznak.

### AZ ÉN SZEREPEM

Megismerem a vonatkozó IT biztonsági előírásokat, és betartom az abban foglalt szabályokat. Az informatikai biztonsági lánc részeként aktívan közreműködöm azáltal, hogy mindig figyelek, és gondoskodom arról, hogy az alapvető IT biztonsági ismereteim mindig naprakészek legyenek.

### PÉLDA

E-mailt kap valakitől, aki azt állítja, hogy üzleti partner, és bizonyos bizalmas információkat kér az aktuális projektről. Úgy érzi, hogy az e-mail hangneme szokatlan, és maga a megkeresés is hamisnak tűnik.

Forduljon az illetékes IT biztonsági osztályhoz, hogy tisztázza, alapos-e a gyanúja. Egyeztessen a felettesével, hogy bizalmas információk továbbíthatók-e a harmadik félnek.

## 4.8 Termék-megfelelőség

# Termékeinkkel inspiráljuk a világot

### VÁLLALATI ALAPELV

Termékeink számtalan embert inspirálnak világszerte. Kiemelten kezeljük termékeink megfelelőségét és biztonságát. Felelősséggel tartozunk azért, hogy a termékek használatából eredő, az egészséget, a biztonságot, a környezetet, valamint ügyfeink vagy harmadik felek vagyónát érintő kockázatokat lehetőség szerint kizárjuk.

A jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően termékeinket a legkorszerűbb technológiával fejlesztjük, figyelembe véve az egyéb kötelezettségeket, mint például a tudományos ismeretek aktuális szintjéből adódó további biztonsági követelményeket. Ezt szisztematikusan, megalapozott struktúrákkal és stabil folyamatokkal biztosítjuk. A forgalomba hozatalt követően termékeinket folyamatosan figyelemmel kísérjük a gyakorlati felhasználás során, hogy az esetleges rendellenességek esetén azonnal megfelelően intézkedhessünk. E tekintetben nem ismerünk kompromisszumot.

### AZ ÉN SZEREPEM

A napi munkám során minden vonatkozó rendelkezést gondosan betartok. Reális célokat tűzök ki. Ha a célok ütköznek, a termékeink megfelelőségének mindig elsődleges prioritása van, függetlenül az idő- és költségnyomástól. Ezért tartom magam a meghatározott folyamatokhoz, és folyamatosan fejlesztem azokat. Közösen azonosítjuk és megszüntetjük a folyamatokban lévő hiányosságokat, hogy minden kötelező előírásnak eleget tegyünk. Ha bármilyen kérdésem vagy aggályom van a termék-megfelelőséggel kapcsolatban, felveszem a kapcsolatot a felettesemmel vagy a PCMS-osztállyal.

### PÉLDA

Egy ügyfél azzal keresi meg Önt, hogy műszaki problémát jelezzon egy járművel kapcsolatban. Nem biztos abban, hogy ez a probléma az ügyfél üzemeltetési hibájából, vagy pedig gyártási vagy konstrukciós hibából adódott-e.

Azonnal tisztázza a helyzetet. Alapvető fontosságú, hogy Vállalatunk minden olyan problémát orvosoljon, amelyért felelős. Emellett az ügyfél részéről felmerülő hibák is szükségessé tehetik Vállalatunk válaszlépését, például a kezelési utasítások módosítását vagy használati oktatást.

## 4.9 Környezetvédelem

# Felelősséget vállalunk a környezetért és a fenntarthatóságért



### VÁLLALATI ALAPELV

Globális kereskedelmi vállalatként felelősséget vállalunk termékeink, telephelyeink és szolgáltatásaink környezetbarát és fenntartható működéséért. Vállalatunk arra törekszik, hogy a fenntartható mobilitás globális szolgáltatója és a környezetvédelem példaképe legyen. Környezetbarát, fejlett és hatékony technológiákra összpontosítunk, amelyeket termékeink teljes életciklusa során alkalmazunk. Már a fejlesztés és a gyártás korai szakaszától kezdve gondoskodunk arról, hogy a természeti erőforrásokkal körültekintően gazdálkodjunk, folyamatosan csökkentjük a környezeti hatásokat, és betartsuk a környezetvédelmi törvényeket és előírásokat.

Emellett folyamatosan újraértékeljük a termékek és a gyártási folyamatok környezeti kompatibilitását, és szükség esetén optimalizáljuk azokat. A társadalom felelős tagja és a politika partnere vagyunk. Párbeszédre törekszünk ezekkel a szereplőkkel a jövő mobilitási koncepcióiról és az ökológiailag fenntartható fejlődés alakításáról.

### AZ ÉN SZEREPEM

Munkám során szem előtt tartom a környezetvédelmet, az erőforrásokat és az energiát takarékosan és hatékonyan használom. Gondoskodom arról, hogy tevékenységem a lehető legkisebb mértékben terhelje a környezetet, és megfeleljen a környezetvédelmi törvényeknek és előírásoknak.

### PÉLDA

Az irodai mosdó vízcsapja állandóan csöpög; ez jelentős vízpazarlást okoz, ha nem javítják meg.

Azonnal jelentse a csöpögő csapot az illetékes kollégáknak, és hívja fel a figyelmüket a problémára.

# TÁMOGATÁS

Támogatást nyújtunk a Magatartási kódex alkalmazásában.

## SZABÁLYTALANSÁGOK MEGELŐZÉSE, KAPCSOLATTARTÁSI PONTOK ÉS A BEJELENTŐ RENDSZER

Magatartási kódexünk kötelező érvényű keretet biztosít a Csoporton belüli tisztességes és szabálykövető magatartáshoz. Csoportunk munkatársaiként felelősséggel tartozunk a Kódexünk alapelveinek tiszteletben tartásáért, hogy megelőzzük a szabályszegéseket, és ezáltal elkerüljük a Vállalatnak okozott károkat. A törvények és belső szabályzatok megsértését azonnal kivizsgáljuk.

A szabályszegés súlyosságától függően ez fegyelmi, polgári vagy büntetőjogi következményekkel járhat az érintett munkavállalókra nézve. A bizonyított szabályszegés a javadalmazásra is hatással lehet. Ezért beszéljünk a felettesünkkel, vagy kérjünk azonnal szakértői tanácsot, ha bármilyen kérdésünk vagy aggályunk van, illetve, ha a belső vagy külső előírások megsértésének gyanúja felmerül.

A HR osztály és a munkavállalói érdekképviselő támogatást nyújt. Emellett bármikor felvehetjük a kapcsolatot a Vállalat Compliance tisztviselőjével vagy a megfelelőségi tanácsadó szolgálattal a következő címen:

**E-mail:**  
[compliance@centerofcompetence.hu](mailto:compliance@centerofcompetence.hu)

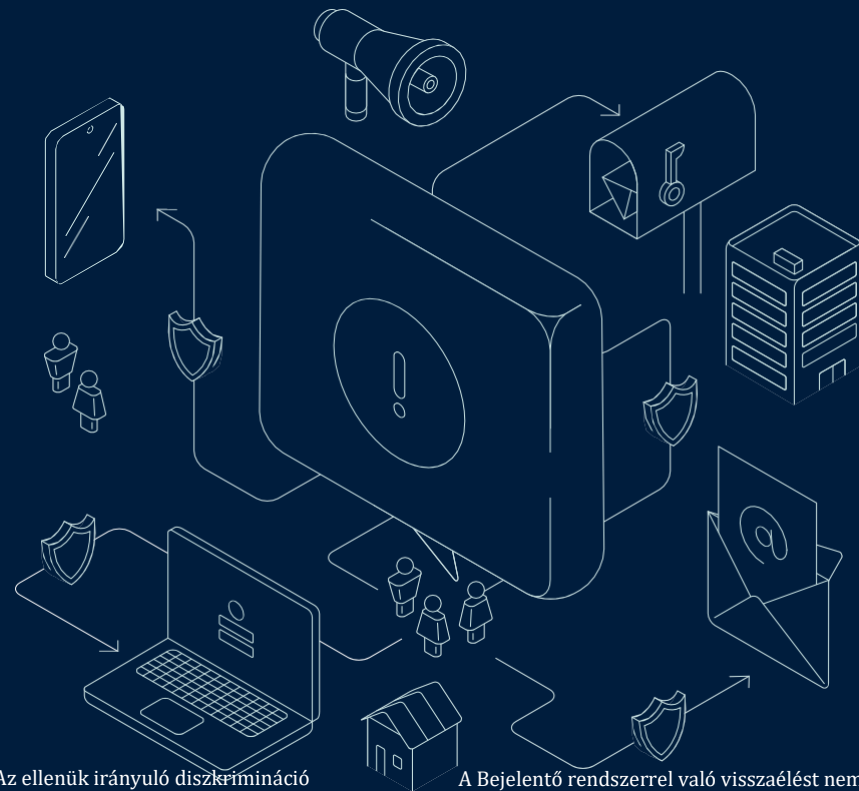
Ezen kívül a Volkswagen Csoport Bejelentő rendszerén keresztül jelenthetjük a szabályszegéseket.

Megadhatjuk a nevünket, vagy névtelenül is tehetünk bejelentést. Tisztában vagyunk azzal, hogy a Volkswagen Csoport Bejelentő rendszerének feladata a súlyos szabályszegésekkel kapcsolatos bejelentések kivizsgálása.

A súlyos szabályszegés a Magatartási kódexben meghatározott etikai értékeink jelentős megsértését jelenti. Ugyanígy a törvényi vagy rendeleti előírások olyan megsértése, amely jelentősen befolyásolhatja a Vállalat hírnevét vagy pénzügyi érdekeit, szintén súlyos szabályszegésnek minősül. Minden más esetben először a felettesünktől, a HR osztálytól vagy a Compliance osztálytól kell tanácsot kérnünk.

A vezetőknek különleges példamutató szerepük van. Az általuk a Vállalat érdekében hozott döntések során mindig figyelembe kell venniük az értékeket és a szabályokat.

A Bejelentő rendszer célja, hogy megvédje Vállalatunkat, a bejelentőt és minden olyan személyt, aki hozzájárul a szabályszegések kivizsgálásához és megszüntetéséhez.



Az ellenük irányuló diszkrimináció önmagában is súlyos szabályszegésnek minősül.

Ugyanakkor a Bejelentő rendszer védi az érintett személyek érdekeit is. Rájuk az ártatlanság véelme vonatkozik mindaddig, amíg a szabályszegés nem bizonyított. A Bejelentő rendszer munkája egységes eljárásokon és a bejelentések bizalmas, szabályszerű feldolgozásán alapul.

A Bejelentő rendszerrel való visszaélést nem toleráljuk, és fegyelmi eljárást von maga után.

Az Üzleti partnerek magatartási kódexének potenciális megsértését, beleértve a súlyos kockázatokat, az emberi jogok megsértését és a közvetlen és közvetett beszállítók által elkövetett környezeti jogsértéseket, a Központi Vizsgálati Irodának is be lehet jelenteni.



## A Bejelentő rendszert a következő csatornákon keresztül érhetjük el:

### A Vizsgálati Iroda elérhetősége:

---

Postai cím: Volkswagen AG  
Központi Vizsgálati Iroda  
Postafiók 1717  
Berliner Ring 2  
38436 Wolfsburg, Németország

---

Non-stop segélyvonal: +800 909 683  
(Kód: 122333)

---

E-mail: io@volkswagen.de

---

Online bejelentő csatorna: <https://goto.speakup.report/phs>  
(Kód: 122333)

---

Személyesen: Kérjük, előzetesen egyeztessen időpontot e-mailben:  
io@volkswagen.de

---

Emellett tapasztalt külső jogászok semleges közvetítőként (ombudsmanként) járnak el a Porsche Holding Salzburg nevében. Jogi tanácsadóként feladatuk, hogy tanácsot adjanak a visszaélést bejelentő rendszerről, és gondoskodjanak arról, hogy a visszaélést bejelentőktől származó bejelentések igény esetén névtelenül kerüljenek továbbításra a Központi Vizsgálati Iroda részére.

### Az ombudsmanok elérhetősége:

<https://www.ombudsmen-of-volkswagen.com>

### SpeakUp alkalmazás:

Az alábbi QR kód segítségével könnyen letölthető a SpeakUp alkalmazás, és a bejelentés onnan elküldhető.  
(Kód: 122333)



---

A Whistleblower rendszerrel kapcsolatos kérdések vagy fejlesztési javaslatok címezhetők a Központi Vizsgálati Iroda részére.

Továbbá a helyi Megfelelőségi Osztályunk is megkereshető minden Whistleblower ügyben a [hinweis@porsche.co.at](mailto:hinweis@porsche.co.at) címen.

# ÖNELLENŐRZÉS A DÖNTÉSHOZATALHOZ

Ha bármikor bizonytalan vagyok abban, hogy viselkedésem megfelel-e a Magatartási kódexünkben meghatározott alapelveknek, a következő kérdéseket kell feltennem magamnak:

1. **Figyelembe vettem és megfelelően mérlegeltem-e minden lényeges kérdést?** (tartalom vizsgálat)
2. **Biztos vagyok-e abban, hogy döntésem a jogi és vállalati követelmények keretein belül van?** (jogszerűség vizsgálat)
3. **Kiállok a döntésem mellett, amikor kiderül?** (felügyeleti vizsgálat)
4. **Támogatom-e, hogy minden ilyen ügyben az egész Vállalatra kiterjedően azonos módon döntsenek?** (egyetemességi vizsgálat)
5. **Akkor is helyesnek tartom a döntésemet majd, amikor a Vállalatomnak nyilvánosan kell igazolnia azt?** (nyilvánossági vizsgálat)
6. **Elfogadnám-e a saját döntésemet, ha érintett lennék?** (érintettség vizsgálat)
7. **Mit mondana a családom a döntésemről?** (második vélemény)

Ha az 1–6. kérdésre adott válaszom „igen”, és a 7. kérdésre adott válaszom pozitív, akkor a viselkedésem valószínűleg megfelel az alapelveinknek. Ha a kérdések megválaszolatlanok maradnak, vagy kétségeim vannak, kapcsolatba kell lépnem az ebben a fejezetben felsorolt kapcsolattartókkal.

© VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT

Group Integrity & Compliance  
Letterbox 1717  
38436 Wolfsburg  
Németország

3.1 verzió | 2024. október